

La voz global de las personas que viven con diabetes



# NOTICIAS DE LA RED BCV

#### La campaña de la FID sobre el lenguaje entorno a la diabetes

Hace algunos meses, la FID lanzó esta campaña, diseñada para crear conciencia sobre las complicaciones entre las personas que viven con diabetes, combatir el estigma e involucrar a los profesionales de la salud entorno a la mejor manera de hablar sobre las complicaciones. Como parte de esta campaña, se lanzó un grupo de Facebook en el que personas han compartido sus historias personales, reflexionando sobre las complicaciones, etc. Le sugerimos visite nuestra

página web para descubrir más sobre esta campaña de la FID.

Nos gustaría recibir testimonios o cualquier otro contenido que quiera compartir en esta campaña, ya sea en forma escrita o testimonios en video o cualquier otro material. Si desea enviar su material o tiene alguna consulta, por favor contáctenos en bluecirclevoices@idf.org.

There are elements of stigma and Discrimination against people living with diabetes in Nigeria Bernard Enyla Everything that ends with .....pathy refers to me, after 42+ years with Type 1. But, never give up as long as there is a solution! ;) Stela Prgomelja

Diabetes complications need to be treated as part of the person. As part of their management.

Not blamed on them. #TalkAboutComplications

Chris Aldred

## #DiabetesComplicationsTalk

#### Importante: Reglamento General de Protección de Datos de la UE

Los miembros de la red BCV han expresado interés en interactuar más entre ellos. Además del grupo BCV en Facebook, la FID quiere ayudar a fomentar esta conexión proporcionando a los miembros de la red BCV los emails de sus compañeros.

Para cumplir con el Reglamento General de Protección de Datos de la UE, la FID estableció una consulta en línea pidiendo a los miembros de la red BCV que confirmen si consienten de compartir sus informaciones de contacto. Debido a un problema técnico, la encuesta no puede ser analizada. La FID ha mandado un email pidiendo su consentimiento. Al recibir este correo, le pedimos que

nos confirme si acepta o no de compartir sus informaciones de contacto con sus compañeros y compañeras BCV. Tendremos en consideración estrictamente sus respuestas y solamente compartiremos la dirección de email de aquellos que dieron su consentimiento.



#### Miembros de la Red BCV

La red BCV consta de 130 miembros en 60 países. Le invitamos a visitar la sección Conozca a la Red BCV en nuestra página web para conocer algo más sobre cada uno de ellos.

El equipo BCV continua su trabajo para aumentar el número de miembros BCV con diabetes tipo 2 en la red. Las personas con diabetes tipo 2 representan ahora una cuarta parte de todos los miembros. Si conoce a alguien con diabetes tipo 2 que estuviese interesado en unirse a la red BCV, por favor contáctenos en bluecirclevoices@idf.org. Actualmente, no estamos aceptando nominaciones para la red BCV de Nigeria – ya tenemos siete miembros con diabetes tipo 2.

#### **Videos Testimoniales**

Video testimonials are a great way of increasing the visibility of the BCV network and allowing the voices of the BCV members to be heard. We invite those BCV members who have not yet submitted a testimonial, or want to submit a new one, to contact us at bluecirclevoices@idf. org so we can provide them with instructions and advice on how to prepare their videos.

## La participación de la red BCV en los videos del DMD

La FID solicitó voluntarios entre los miembros de la red BCV para filmarse realizando una declaración sobre la diabetes que sería incluida en los videos que la FID está preparando para el Día Mundial de la Diabetes de este año, el 14 de noviembre. Hemos tenido una respuesta asombrosa a esta iniciativa, y trataremos de involucrar a todos los voluntarios.

#### El grupo de Facebook BCV

La FID ha lanzado un grupo de Facebook para la red BCV para mejorar la comunicación entre la FID y los miembros de la red BCV, y para fomentar el debate entre los propios miembros. Unos 72 miembros ya se han unido. Si todavía no ha tenido oportunidad, le invitamos a unirse a este grupo haciendo clic en este enlace: https://www.facebook.com/groups/bluecirclevoices/

#### Consultas de la Red BCV

Entre el 14 de febrero y el 5 de marzo de 2018, la FID organizó una consulta entre sus miembros para entender mejor las opiniones de la red y sus expectativas para el futuro. Puede ver los resultados de la consulta aquí.

Las versiones en francés y español de este documento estarán disponibles en breve.







# LA INFLUENCIA DE LA

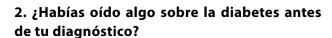
#### **DIABETES EN TU VIDA**

### **ENTREVISTA CON MIEMBROS DE LA RED BCV**

#### Jovan Nikolic (Montenegro)

## 1. ¿Cuál fue tu primer pensamiento cuando te diagnosticaron diabetes?

Me diagnosticaron diabetes a los 27. Había tenido claros síntomas durante algunos meses y de alguna manera estaba preparado para el diagnóstico cuando fui al laboratorio para recoger los resultados de los análisis de sangre. Mi primer pensamiento cuando fui diagnosticado fue: ¿Por qué?



Un buen amigo mío tiene diabetes tipo 2 desde los 18 años, y por entonces ya tenía información sobre la enfermedad y sus síntomas.

# 3. ¿Cuál es el mayor desafío al que te has enfrentado desde que vives con diabetes? ¿Cómo lo has superado?

Mi mayor desafío ha sido recuperar la confianza, algo en lo que todavía trabajo cada día. Los otros desafíos que puedo identificar son:

- a) Solo hay un endocrino en la ciudad en la que vivo (Nikšić, 60.000 personas)
- b) La sesión con el endocrino solo dura 10 minutos, y tan solo es cada tres meses
- c) Horas de espera en hospitales locales y centros comunitarios de salud, incluso con cita; tienes que esperar durante horas. Esto sucede regularmente en los laboratorios.



## 4. ¿Ha tenido la diabetes algún impacto positivo en tu vida?

La diabetes me ha enseñado a ser más organizado, a aprovechar cada día e intentar realizar tantas actividades como sea posible (especialmente porque trabajo 8-10 horas cada día) y cada minuto de actividad física es muy valioso.

## 5. ¿Cuál crees que es el mayor desafío de la diabetes en tu país?

El mayor desafío en mi país es sin duda la educación y la concienciación sobre la diabetes y sus complicaciones.

## 6. ¿Por qué te decidiste a unirte a la red Blue Circle Voices?

Estoy intentando encontrar la mejor manera y herramientas para poder abogar por la diabetes y aprender de otras personas de alrededor del mundo. Creo que estoy en el buen camino, y sin duda continuaré ayudando a la comunidad de la diabetes desde Montenegro.



#### ENTREVISTA CON MIEMBROS DE LA RED BCV

#### Carlos Otero (Perú)

## 1. ¿Cuál fue tu primer pensamiento cuando te diagnosticaron diabetes?

Lo primero que pensé es que debía cambiar mis hábitos alimenticios y dejar de comer algunos alimentos.

## 2. ¿Habías oído algo sobre la diabetes antes de tu diagnóstico?

Sí. Mi padre tiene diabetes y proviene de una familia con diabetes. Desde que sé que tengo diabetes, comencé en interesarme por la comida saludable, en especial los postres sin azúcar y bajos en calorías.

# 3. ¿Cuál es el mayor desafío al que te has enfrentado desde que vives con diabetes? ¿Cómo lo has superado?

Puedo ver dos desafíos principales:

- a) El mayor es haber tenido un infarto aun siendo alguien que tiene cuidado con su nutrición. Pude superarlo con una intervención y un implante de stent, reduciendo las actividades estresantes y disfrutando de la vida.
- b) El segundo desafío principal: como chef que soy, especializado en pastelería, cuyo trabajo es cocinar postres deliciosos y súper calóricos para otras personas, es difícil tener que probar solo para saber cómo han quedado. He superado mi amor por todo lo dulce creando postres saludables con mucha fibra y sin azúcar.



## 4. ¿Ha tenido la diabetes algún impacto positivo en tu vida?

Comencé a dar sesiones de cocina saludable en hospitales a través de los clubs de diabetes, porque sabía que era una forma de mostrar a estas personas como podían cuidarse. También he tenido la suerte de escribir un libro de cocina, Recetas Gourmet Saludables, para las personas con diabetes

## 5. ¿Cuál crees que es el mayor desafío de la diabetes en tu país?

Pienso que existe una falta de concienciación sobre esta enfermedad. Como no se conocen bien los síntomas, la gente descubre muy tarde que tiene diabetes, cuando la enfermedad ya está avanzada y el cuerpo ha sufrido mucho.

## 6. ¿Por qué te decidiste a unirte a la red Blue Circle Voices?

Para que las personas vean que controlo la diabetes y que puedo vivir una vida normal, con quizás algunas adaptaciones, pero que "no es el fin del mundo".





# UNA NUEVA FORMA DE PENSAR EN LA DIABETES

A partir de ahora, cada boletín de la red BCV contará con uno o dos artículos sobre un tema clave relacionado con la diabetes escrito por un miembro de la red BCV. En esta edición, tenemos el placer de publicar dos historias.

Si tiene interés en escribir un artículo para el boletín de noviembre, por favor envíe un email a bluecirclevoices@idf.org mencionando el tema que desea tratar.



Por Heather Koga



Mientras que la diabetes se considera en gran medida una condición física, no se han considerado mucho los aspectos psicológicos asociados con ella. Las condiciones crónicas, incluida la diabetes, por lo general desencadenan emociones difíciles, en especial en aquellos con comorbilidades debidas a la carga de las píldoras o un tratamiento fallido y pocas opciones futuras de tratamiento. Como tal, la diabetes es mucho más que contar carbohidratos, medir el nivel del azúcar, tomar medicación oral y administrarse insulina. La condición tiene desafíos emocionales y psicológicos también. A pesar de su potencial para afectar los resultados de salud y el gasto negativamente, por lo general su entendimiento y manejo es pobre.

**Algunos** estudios han revelado que un número significativo de personas con diabetes experimentan problemas emocionales psicológicos, como depresión, ansiedad y angustia relacionadas con la diabetes. Esto afecta a su habilidad y motivación para el automanejo de su condición, dando lugar a resultados de salud pobres, una reducción en la calidad de vida y en consecuencia un aumento en los costes sanitarios. Un 40% de personas bajo el estudio Las Actitudes de la Diabetes, Deseos y Necesidades, segundo estudio internacional (DAWN 2), reportaron que la medicación interfería con su habilidad para llevar una vida normal. Los trastornos psicológicos sin tratar en la diabetes pueden resultar en más síntomas físicos, complicaciones cardiovasculares y depresión. La depresión también puede conllevar a un declive cognitivo y agravar aún más los círculos viciosos de la capacidad de autocuidado.

En muchos países de renta baja y media, incluido Zimbabue, la personas con diabetes no tienen acceso a un apoyo apropiado emocional y psicológico. Actualmente, en el sector de la salud en Zimbabue, la atención de la diabetes se centra en el aspecto médico solamente y no existe la detección activa para necesidades psicológicas. Cualquier necesidad que sea identificada al azar es referida para su tratamiento, pero muchos pacientes no tienen acceso a estos servicios debido al coste y/u otros obstáculos, por ello la necesidad de un enfoque integrado.

Una atención efectiva de la diabetes requiere tener en cuenta las necesidades emocionales de la persona junto a las necesidades de la atención física. De acuerdo con la Asociación Americana de Diabetes, "Los médicos deben identificar proveedores de salud conductual y mental, idealmente aquellos que tengan conocimientos en el tratamiento y los aspectos psicológicos de la diabetes, con los que puedan formar alianzas y utilizar como referencias en la atención psicosocial de las personas con diabetes".

Algunas de las intervenciones que se pueden considerar por integrar de forma exitosa la atención sanitaria física y mental para los pacientes con diabetes, incluyen la formación de profesionales sanitarios, incluida las enfermeras y endocrinos en problemas mentales de salud y también una evaluación regular sobre síntomas de trastornos de la diabetes como depresión, trastornos alimenticios y otras condiciones para una detección temprana y tratamiento. También es importante que los cuidadores y familiares participen de estas evaluaciones para un resultado óptimo.



## El papel del humor en la educación de la diabetes para hacer frente a los miedos y fobias

Por Bernard Enyia



La diabetes es una enfermedad multisistémica crónica con un fuerte impacto en el bienestar físico, social, psicológico y emocional de la persona que vive con ella. La inaccesibilidad a la medicación esencial, la falta de servicios esenciales, y la falta de voluntad de los gobiernos para implementar políticas sanitarias causa un estrés aplastante en las personas con diabetes en muchos países en desarrollo. La falta general de información sobre diabetes, los profesionales sanitarios formados inadecuadamente, el estigma y discriminación, los mitos e ideas equivocadas también representan barreras para un control y atención óptimos. Estos desafíos ponen a las personas que viven con diabetes, sus familiares, amigos y colegas en situaciones precarias.

La diabetes se ha vuelto una amenaza grave de salud para el mundo entero y el mayor desafío para lograr la Cobertura de Salud Universal y los Objetivos de Desarrollo Sostenibles. Las personas que viven con diabetes tienen distintos mecanismos para afrontarla, pero no todos son sostenibles. Hacer frente a la diabetes requiere mecanismos de estrategia, proactivos, centrados en el paciente, comunitarios y sostenibles que puedan mantener a las personas con diabetes y sus cuidadores física, psicológica y emocionalmente estables.

La forma más sostenible de vivir con diabetes es la educación, porque el conocimiento es poder. Para reducir el miedo a la diabetes, el lenguaje de la educación debe ser simple, suave y atractivo. Debe diseñarse para hacer sonreír a las personas con diabetes todo el tiempo, integrando la comedia y el humor en los temas de discusión, educación y procesos de asesoramiento.

La utilización del humor durante la educación en diabetes es muy importante; es un acto y una destreza que todos los educadores en diabetes debieran poseer, además del conocimiento en materia de diabetes. Mantiene a las personas felices, estables psicológicamente, y

mentalmente frescos. Sirve como psicoterapia para las personas con trastornos v/o sufriendo un trauma emocional. Aumenta la asimilación de conocimiento durante las discusiones sobre la diabetes. La comedia destinada a personas con diabetes o personas con cualquier otra condición puede ayudar en la relajación y la interacción para ayudar a sacar fuera sus propias experiencias y testimonios difíciles como mecanismos de supervivencia. La comedia también se utiliza para derribar barreras tales como el estigma y la discriminación, así como barreras sociales y para hacer frente a mitos e ideas equivocadas. Además, ayuda a las personas con diabetes y los profesionales sanitarios a animar la participación y discusiones. Para finalizar, genera entusiasmo y ayuda a combatir memorias deprimentes.

La comedia induce la capacidad de reír produciendo un efecto instantáneo en virtualmente cada órgano importante de nuestro cuerpo. Es un ejercicio de respiración que lleva oxígeno y energía a cada célula. Reduce las tensiones, relaja los tejidos y otras respuestas mentales y físicas del cuerpo. Disuade la falta de participación en las actividades educativas sobre diabetes. La risa también neutraliza los pensamientos de enfermedad, culpabilidad, estigma, miedo, fatiga, depresión, hostilidad, hambre, inseguridad, complicaciones, sospecha, ansiedad, trastorno, inferioridad, vergüenza, duda, indecisión e impotencia. Aumenta la confianza, el amor, respeto, empatía, valor, confianza, esperanza, amistad, tranquilidad, logro, aprobación por parte de otros y satisfacción moral.

Casi todo el mundo, se sienten aprensivo y nervioso cuando enferma. La comedia es el remedio final, que puede ayudar a que la fobia a la muerte esté bajo control, y superar la depresión y la tristeza.





# NOTICIAS DE LOS MIEMBROS DE LA RED BLUE CIRCLE VOICES

## **INCIDENCIA POLÍTICA**

#### **Bernard Enyia (Nigeria)**

El 9 y 14 de julio, el Ministerio Federal de Salud organizó una reunión multilateral en Abuja, que fue facilitada por la Fundación para la Seguridad y el Desarrollo de la Salud.

Asociación de Diabetes La Nigeria, expertos en diabetes del ministerio de salud, organizaciones privadas, cardiólogos, especialistas en endocrinología, hipertensión, cuidado del pie y otras complicaciones, otros diabetólogos secundarios y educadores en diabetes y otros interesados participaron activamente.

Bernard fue invitado como facilitador junto con a otros expertos en el control y la atención de la diabetes en Nigeria para contribuir al borrador final de la guía nacional de diabetes. Además, Bernard participó en varios debates incluido uno sobre un currículo y manual de formación en diabetes para educadores en diabetes. Bernard destacó la necesidad de asegurar la disponibilidad de medicinas y servicios esenciales para la diabetes.

Esta actividad fue parte de una intensa campaña de incidencia

política comenzada por Bernard y su asociación en 2008 para compartir prioridades con los legisladores. Gracias a sus esfuerzos, el Ministerio Federal de Salud, por primera vez, desarrollará unas directrices nacionales sobre diabetes para mejorar la educación en diabetes para formadores y participantes para el sistema de prestación de atención médica terciaria a la atención primaria.



#### Sheila Regina de Vasconcellos (Brasil)

Dispuesta a compartir su experiencia defendiendo la causa de la diabetes, Sheila escribió el artículo "Necesitamos hablar alto y actuar por la diabetes y otras ENT" que fue publicado en las páginas web de la NCD Alliance y la International Alliance of Patient's Organizations. El artículo describe la situación actual a la que se enfrentan los ciudadanos brasileños con diabetes y las herramientas que tienen para invertirla mediante la promoción de la diabetes en todos los sectores de la sanidad y la sociedad.

El artículo está destinado a los profesionales sanitarios, doctores, personas con diabetes y todas aquellas partes interesadas en establecer sistemas de salud justos. El artículo fue compartido ampliamente en Twitter y Sheila recibió elogios de las organizaciones anteriormente mencionadas,

así como la comunidad Bakken. El Premio de Invitación Bakken es un premio organizado por la Fundación Medtronic para personas con diabetes que apoyan a sus comunidades con iniciativas de incidencia política y en medios sociales.

En el futuro, Sheila también escribirá un artículo sobre las diferentes formas de ayudar a personas afectadas por la diabetes. Promocionará el establecimiento de una red de apoyo, para que las personas con diabetes puedan cuidar de si mismos (involucrando profesionales sanitarios, influencers digitales, familiares, etc.) y para la sociedad para apoyar a las personas con diabetes (acabar con los mitos, prejuicios y mejorando la información sobre la diabetes).

#### Liliana Tieri (Argentina)

El 3 de julio, una delegación de la asociación porteña CUI.D.A.R fue bienvenida en la Honorable Cámara de Diputados de Buenos Aires, por el diputado César Torres y los consejeros de la Diputada Alejandra Lorden. Tuvieron la oportunidad de discutir temas como los derechos de las personas con diabetes, la mejora en el acceso a un tratamiento de calidad, la ampliación de la educación y el aumento de la concienciación.

CUI.D.AR también está involucrada en muchas otras actividades de incidencia política. Por ejemplo, trabajan con el equipo del Senador Esteban Bullrich para fomentar un entorno seguro en colegios. También participan en la reunión plenaria del Consejo Local para la Promoción y la Protección de los Derechos de los Niños en la Secretaría de Familia, Niños y Adolescentes en la municipalidad de San Isidro.



### **SENSIBILIZACIÓN**

#### **Kawtar Belkhadir (Marruecos)**

Entre el 6 y el 8 de julio la Liga Marroquí contra la Diabetes organizó una conferencia sobre diabetes en Rabat. El evento fue el 7º Simposio Internacional sobre Diabetes y Nutrición "Diabetes Marruecos 2018" y reunió a muchos expertos nacionales e internacionales para debatir las últimas noticas en atención a la diabetes, así como los derechos y deberes más comunes. Kawtar ayudó en los aspectos técnicos del evento, dando la bienvenida a los participantes y asegurando el buen funcionamiento del simposio. Más tarde ayudó en las sesiones. Aproximadamente 300 profesionales sanitarios

asistieron al evento, junto a ministros y el presidente de la Federación Internacional de Diabetes, el Prof Nam Cho. La conferencia tuvo como objetivo mejorar los conocimientos de los profesionales sanitarios sobre los recientes desarrollos en diabetes y promocionar el hecho de que los profesionales de la salud deban recalcar la necesidad de un estilo de vida saludables entre sus pacientes. Por último, fue una oportunidad para Kawtar de poner al día sus conocimientos como oftalmólogo, que trata con personas con diabetes a diario.



#### **Bridget McNulty (Sudáfrica)**

Tres meses antes del Día Mundial de la Diabetes, el 14 de agosto, la comunidad de diabetes Sweet Life, lanzó el Know Diabetes Movement para educar a las personas sobre la diabetes y crear conciencia sobre los síntomas en un país donde 1 de cada 2 personas continua sin ser diagnosticada.

El objetivo de Know Diabetes Movement es expandir su alcance para que la gente de Sudáfrica aproveche el entusiasmo del mes nacional de la diabetes, mediante la diseminación de mensajes útiles como los síntomas de la diabetes.





#### Narsimha Raju Dichpally (India)

El 5 de Agosto, el Club Internacional de Leones organizó un evento de concienciación sobre la diabetes para las personas afectadas de diabetes tipo 2 en Hyderabad (Estado de Telangana) para debatir sobre la prevalencia de la diabetes en sus comunidades. La reunión fue una ocasión para ofrecer ideas sobre la prevención y el control de la diabetes y destacar la importancia de la detección y los campamentos de concienciación en las zonas rurales. 800 personas asistieron al exitoso evento.

Un miembro del Club Internacional de Leones, Narsimha también ha desarrollado una aplicación para móvil y publicado un libro en línea sobre concienciación de la diabetes en inglés y telugu, explicando las mejores formas de controlar la diabetes, comer sano, practicar una actividad física y cuándo consultar con el endocrino. En asociación con Apollo Sugar Clinics, Narsimha y otros Leones financiaron 80 glucómetros con tiras para llevar acabo campamentos de detecciones de diabetes en zonas rurales y urbanas. Desde julio a septiembre de 2018, 11.000 personas fueron evaluadas. Consulte la página de Facebook de Narsimha para más información sobre estas actividades sobre la diabetes.

En paralelo, Narsimha ha abierto cinco centros de diabetes permanentes con la ayuda del Club Internacional de Leones para llevar a cabo campamentos regulares gratuitos y crear conciencia en varias zonas de Telangana. Cada 10 días se organizará un campamento gratuito de detecciones, con el fin de proporcionar educación y medicinas y tratamiento para la diabetes. Las personas diagnosticadas con diabetes serán referidas a doctores.



#### Osarenkhoe Ethel Chima-Nwogwugwu (Nigeria)

El 12 de agosto, la Asociación de Diabetes Gbagada de Nigeria organizó un evento de concienciación sobre la diabetes. Las personas que viven con diabetes y aquellos sin la enfermedad recibieron educación sobre alimentación y vida saludable incluyendo la importancia de la práctica frecuente de actividad física. Los participantes (personas con diabetes, familiares, amigos, proveedores de atención sanitaria y otras partes interesadas) también fueron animados a crear grupos de apoyo entre pares y se les proporcionó pruebas de detección de diabetes gratuitas.

Osarenkhoe coordinó y ayudó en la organización del evento en la que compartió su experiencia como persona que vive con diabetes. Invitó a otros participantes (compañías farmacéuticas y de dispositivos médicos) a apoyar al grupo y contactó con proveedores sanitarios extranjeros (voluntarios de los EEUU tales como enfermeras

de atención de heridas, podiatras y doctores expertos en emergencias) y locales para ayudar durante el evento.

Treinta personas acudieron al evento, que tenía como objetivo crear conciencia sobre la diabetes y la hipertensión, reducir el estigma y proporcionar valioso apoyo a las personas con diabetes y sus familias. Este tipo de reunión permite a los miembros de la asociación de Osarenkhoe a mantenerse saludables y aumentar su autoconfianza. La mayoría de ellos desean participar en reuniones futuras similares y el número de miembros de Gbagada se ha incrementado constantemente mes a mes.

Osarenkhoe ahora planea llevar este tipo de eventos, hasta ahora organizados en el entorno del hospital, directamente a la comunidad para asegurar así que siga aumentando la concienciación entre el público general.



#### **Heather Koga (Zimbabue)**

El 7 de julio, Heather y la Asociación de Diabetes de Zimbabue organizaron pruebas de detección entre los miembros de la comunidad de Harare. Se les hicieron pruebas para detectar diabetes y también se les ofreció información en forma de folletos y diarios de diabetes. El evento fue organizado por la Policlínica de Kuwadzana.

Durante la campaña, Heather ayudó a otros voluntarios a distribuir materiales, contestar preguntas sobre diabetes y sus complicaciones, y proporcionar información sobre cómo las personas con diabetes pueden conseguir distintas formas de apoyo.

El evento iba dirigido a miembros de todas las edades del suburbio de alta de densidad de Kuwadzana con el fin de crear conciencia sobre todos los tipos de diabetes y proporcionar pruebas de detección gratuitas, así como aumentar el número de miembros de la asociación.

Más de 40 personas fueron diagnosticadas con diabetes en el día y fueron referidas con éxito a los centros de salud locales para apoyo clínico. También se les animó a unirse a la Asociación de Diabetes de Zimbabue con el fin de tener acceso a servicios de asesoramiento y grupo de apoyo para el tratamiento.



#### Rakiya Garba Kilgori (Nigeria)

El 8 de Agosto, Rakiya y su asociación de diabetes organizaron un evento para personas que viven con diabetes y sus familias en Sokoto para hablar sobre la importancia del Plan de Seguro de Salud Nacional para las personas que viven con diabetes. El evento se centró en el beneficio de la inscripción de nuevos miembros y los diferentes tipos de servicios que se proporcionan a través del plan para aliviar el coste de las medicinas y tratamiento de la diabetes. También fue una oportunidad para Rakiya y la Asociación de Diabetes de Nigeria Capítulo de Sokoto para explicar a las personas con diabetes el proceso de inscripción, el cual las personas menos privilegiadas desconocen. Rakiya

habló sobre el alcance del plan y fue asistida por Mahmuda Shuaib de la Agencia de Administración de Cuidados de Salud Contributivos del Capítulo de Sokoto para ayudarla y explicar en qué consiste el plan a sus asociaciones miembros.

El Plan de Seguro de la Salud proporciona un fácil acceso a la atención médica y Rakiya descubrió que incluía una variedad de tratamientos tales como la diálisis junto con medicinas caras y análisis de sangre. Para más información sobre el Plan Contributario de Atención Sanitaria de Sokoto por favor contacten con sohema01@gmail.com.

#### Pablo Silva (Brasil)

En julio de 2018, Pablo escribió el artículo ADILA y el trabajo voluntario, publicado en la 5ª edición de la revista EmDiabetes, en el que destacaba el maravilloso trabajo que llevan a cabo los voluntarios en la Asociación de Diabéticos de Lagoa en Río de Janeiro. Describio como la actual presidenta Solange Ferman, diagnosticada con GDM, se unió a la asociación después de que su doctor se lo recomendara. Como voluntaria, ofrece atención dental gratuita a niños y personas con pocos recursos en su oficina y les proporciona con la educación necesaria para hacer frente

a su condición. Su dedicación a la causa de la diabetes la llevó gradualmente a actualizar sus conocimientos, convirtiéndose en educadora en su campo. Más de 1.000 personas leyeron el artículo de Pablo descubriendo esta maravillosa iniciativa. La historia de Pablo también recibió muchos elogios de la asociación carioca.

#### Vanessa Pirolo (Brasil)

El 17 y 18 de Agosto, Vanesa, con la ayuda de otro miembro de la red BCV, Sheila Regina de Vasconcellos, y la Asociación de Diabetes Juvenil (ADJ) de Brasil organizaron un taller sobre diabetes en São Paulo para proporcionar a periodistas y bloqueros conocimientos sobre la diabetes y sobre el estado actual del tratamiento en el país. El evento mostró la realidad sobre cómo es vivir con diabetes en Brasil, y tuvo como finalidad informar a la sociedad brasileña sobre las dificultades que hay en el acceso a una atención

adecuada para la diabetes en el país. Finalmente, el evento tuvo como objetivo que los medios y blogueros estuviesen equipados con información precisa y relevante para que el público general pueda entender mejor cómo se controla la diabetes y lo importante que es seguir y tener acceso a planes de tratamiento recomendados con el fin de reducir los gastos del gobierno referente a las complicaciones y las hospitalizaciones en el país. Vanessa y Sheila hablaron sobre las políticas sanitarias públicas

y la labor en incidencia política llevada a cabo en Brasil, Chile Paraguay. Alrededor de 80 periodistas y blogueros participaron en este evento y Vanessa recibió muchos comentarios maravillosos sobre su utilidad. Se espera que los profesionales de los medios contribuyan en crear conciencia en el gobierno sobre necesidad implementar políticas públicas que ayuden a las personas a tener una atención adecuada y digna.



#### **EDUCACIÓN**

#### Verónica Emilia Tapia Abril (Ecuador)



Entre el 5 y el 8 de julio, la Casa de la Diabetes organizó un taller sobre diabetes en forma de campamento de formación en Gualaceo. Niños y adolescentes con diabetes asistieron al evento, que trató sobre el manejo de la diabetes y cómo prevenir complicaciones. El campamento se centró en las varias formas en la que la insulina puede ser administrada, el monitoreo de la glucosa en sangre y la nutrición saludable. Como facilitadora del evento, Verónica estuvo a cargo de un grupo de 10 personas entre las edades de 6 y 21, a las que ayudó a administrarse insulina y llevar a cabo el monitoreo de glucosa. También ayudó en el control de casos de hipoglucemia. Verónica motivó a los participantes a unirse a varias de las actividades. Alrededor de 80 niños y adolescentes con diabetes tipo 1 participaron en este campamento de tres días.

El taller de trabajo estaba destinado a la prevención e identificación de lilohipertrofia, la promoción de hábitos de nutrición saludables, reforzar el conocimiento sobre el conteo de carbohidratos, y llevar a cabo actividades recreativas y educativas para mostrar que la diabetes no impide conseguir lo que se desea.

La información compartida en cada uno de los talleres fue altamente valorada y reforzó el conocimiento de los niños y adolescentes. También fue un lugar en el que los asistentes tuvieron la oportunidad de compartir sus experiencias.

#### Adelina García (Guatemala)

#### A la luz del contexto alimentario de Guatemala, Adelina y su asociación Endopedia organizaron el pasado 7 de julio un taller sobre diabetes basado en el conteo de carbohidratos para niños

basado en el conteo de carbohidratos para niños y adolescentes con diabetes tipo 1.

Adelina vive con diabetes tipo 1 y recientemente se licenció en Nutrición. Centró su tesis en el ajuste de la guía de conteo de carbohidratos (elaborada por la Asociación Americana de Diabetes) al contexto de Guatemala, y sus conocimientos fueron en particular útiles en la educación de 15 jóvenes participantes.



#### Stela Prgomelja (Serbia)

Impulsada por su propia enfermedad renal en estado 4, entre julio y agosto, Stela, con ayuda de la Asociación de Diabetes de Serbia, comenzó una nueva serie de recetas fáciles pero sabrosas para gente con diabetes. Una clínica del riñón también está interesada en aprovechar la experiencia de Stela en el campo de la diabetes y juntar sus actividades con las de ella, con el fin promover una mejor educación para las personas que viven con diabetes. La organización desea que Stela y sus colegas en la asociación visiten la clínica de vez en cuando. Siga a Stela y los canales de su asociación, porque habrá muchas novedades en otoño.





#### **Betsy Rodríguez (EE.UU.)**

El 22 de junio, durante las Sesiones Científicas de la ADA, en Orlando, Betsy Rodríguez, una enfermera experimentada y educadora en diabetes con más de 20 años de experiencia, el Dr Enrique Caballero y la educadora en diabetes Melinda Maryniuk condujeron un Simposio bajo el tema "Mejorando la comunicación paciente-proveedor en el manejo de la diabetes en poblaciones culturalmente diversas".

La sección fue conducida utilizando una estrategia role-play. Betsy y Melinda primero actuaron una pieza donde la comunicación entre paciente-proveedor no era efectiva. Una segunda pieza siguió, en la que el modelo ESFT fue ilustrado mostrando una comunicación efectiva entre el paciente y el proveedor considerando las diferencias culturales.

El modelo ESFT que fue desarrollado por Betancourt y colegas en 1999 y ha sido utilizado ampliamente desde entonces, es una herramienta diseñada para facilitar una atención culturalmente receptiva entre el proveedor sanitario y el paciente. La utilización del modelo ESFT puede ayudar a reforzar la comunicación entre el paciente y el proveedor y resultar en una reducción de disparidades en la atención sanitaria. ESFT significa según sus siglas en inglés:

- 1. Modelo explicativo
- 2. Riesgo social por incumplimiento
- 3. Miedo y preocupación a la medicación
- 4. Contracción y reproducción terapéutica



#### **Basem Futa (Arabia Saudita)**

La temporada Hajj que tiene lugar en la ciudad santa de La Meca en el reino de Arabia Saudita, es la mayor concentración de personas con diabetes en el mundo. Alrededor de 375.000 personas de entre los dos millones y medio de participantes tienen diabetes. Por ello, Basem y la Asociación Saudí de Diabetes y Endocrinología (SDEA) se comprometieron a proporcionar unas guías útiles para futuros peregrinos. Organizaron una actividad para personas con la diabetes en la ciudad de Damman en la que compartieron un programa educativo centrado en tres etapas principales: antes de realizar el Hajj, durante los días de Hajj, y después de completarlo y volver a casa. Como orador durante el evento educativo, Basem habló sobre acciones preventivas necesarias para prevenir lesiones y complicaciones. También destacó la importancia de controlar la glucosa en sangre antes, durante y después del Haji.

Basem hizo todo lo posible para asegurar que las guías sean compartidas con organizaciones gubernamentales o no gubernamentales para que sea posible una acción integrada, incluida la municipalidad, los medios de transporte, la defensa civil, el medio ambiente, los agentes de seguridad y las autoridades de emergencias médicas.

La Guía de la Diabetes y el Hajj está disponible en la página web de la Asociación Saudí de Diabetes y Endocrinología y del Ministerio de Asuntos Islámicos y Exteriores del Reino de Arabia Saudita.







## NOTICIAS DE LA FID

## Reunión de Alto Nivel de la ONU: actividad en las redes sociales

La Reunión de Alto Nivel de la ONU (RAN) sobre ENT es la reunión más importante sobre diabetes y ENT desde 2014, y tuvo lugar en Nueva York el 27 de septiembre. La FID ha llevado a cabo una intensa campaña de incidencia política en las redes sociales en las últimas semanas, que muchos de nuestros miembros de la red BCV han apoyado.

Puede leer la declaración de la FID sobre la Declaración Política acordada por los Estados Miembros aquí.

En los próximos años, la FID y sus redes continuarán trabajando para responsabilizar a los gobiernos de los compromisos que han asumido para que nadie se quede atrás.

## Congreso sobre las Complicaciones de la Diabetes de la FID 2018

El Congreso sobre las Complicaciones de la Diabetes 2018 es el primero de una serie de eventos educativos en vivo desarrollados por la Federación Internacional de Diabetes para hacer frente a los problemas entorno a las complicaciones de la diabetes. El evento tiene lugar del 25 al 27 de octubre en el Centro Internacional de Convenciones de Hyderabad, India.

Descubra los diferentes temas que se tocarán y regístrese ahora en este evento educativo e inspirador en el que se contará con más de 100 ponentes de todo el mundo.



#### La Escuela de la Diabetes de la FID

¿Tiene interés en estudiar un tema especializado de la diabetes y sus complicaciones? ¿Quiere tener opciones de tratamientos y recomendaciones sobre la diabetes tipo 2? ¿Quiere analizar las estrategias de control para la retinopatía diabética? ¿Quiere revisar los diferentes tipos de complicaciones cardiovasculares?

Acceda ahora mismo a nuestros cursos basados en evidencia para mejorar sus conocimientos en diabetes.

#### **Debate D-NET**

La FID ha lanzado en septiembre el debate en la plataforma D-NET "Educación en Nutrición para Combatir la Obesidad y la Diabetes" en la que puede compartir su experiencia sobre el tema.

El debate D-NET del mes de octubre se dedica al sexo! La salud sexual sigue siendo un área muy descuidada en la atención de la diabetes.

Por favor, no dude en unirse a estos debates en D-NET y compartir su perspectiva. Esté atento a la plataforma siguiendo los debates mensuales.

#### Prevención, atención y control de la diabetes en entornos humanitarios

Con el fin de crear conciencia sobre los desafíos en la prevención y control de la diabetes en entornos humanitarios, la FID ha lanzado hace algunos meses una iniciativa multilateral para fomentar la acción, mejorar los servicios de salud y asegurar el acceso medicinas esenciales para aquellas personas con diabetes desplazadas. En esta campaña multilateral están involucrados representantes

del Comité Internacional de la Cruz Roja, la Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en Oriente Próximo, la Organización Mundial de la Salud y Santé Diabète, y tiene el apoyo de una subvención de la Fundación Mundial de la Diabetes.

La FID hace ahora un llamamiento a todos los gobiernos nacionales para mejorar sus acciones en el

control de la prevención y la atención de la diabetes en entornos humanitarios (mediante la mejora en el acceso a la atención y las medicinas, reforzando los sistemas de salud y generando información) para asegurarnos alcanzar los objetivos de la Agenda de Desarrollo Sostenible para 2030.

Para más información visite nuestra página web.



#### Descargo

Las opiniones y puntos de vista de los miembros de la red BCV en este boletín informativo no necesariamente representan los puntos de vista y opiniones de la FID.



